



Agencija za odgoj i obrazovanje  
Education and Teacher Training Agency

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih  
Agencija za odgoj i obrazovanje  
Hrvatsko društvo klasičnih filologa



ZAPORKA NATJECATELJA:

--	--	--	--	--	--

## ŠKOLSKO NATJECANJE U POZNAVANJU KLASIČNIH JEZIKA

**u kategoriji**

**LATINSKI JEZIK**

**za**

**KLASIČNE GIMNAZIJE**

Ostvareni i maksimalni broj bodova:

I. Prijevod i razumijevanje teksta:

	25
	15
	10
	50

II. Gramatika i vokabular:

III. Civilizacija i književnost:

**Ukupni broj bodova:**

Članovi školskog povjerenstva:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Škola i mjesto održavanja natjecanja: \_\_\_\_\_

Županija: \_\_\_\_\_

**12. veljače 2025.**

## I. PRIJEVOD I RAZUMIJEVANJE TEKSTA

**Prevedi tekst uz pomoć rječnika i komentara.**

### Cornelius Nepos, Atticus 4, 5

*Sula je oduševljen mladim Atikom, koji se u svemu pokazuje uzornim građaninom.*

At Sulla adulescentis<sup>1</sup> officio collaudato<sup>2</sup> omnia munera<sup>3</sup> ei<sup>4</sup>, quae Athenis acceperat, proficiscens<sup>5</sup> iussit deferri<sup>6</sup>. Hic<sup>7</sup> complures annos moratus<sup>8</sup>, cum<sup>9</sup> et rei familiari tantum operae daret<sup>10</sup>, quantum non indiligenus deberet pater familias, et omnia reliqua tempora aut litteris aut Atheniensium rei publicae tribueret, nihilo minus amicis urbana officia praestitit<sup>11</sup>. Nam et ad comitia eorum ventitavit<sup>12</sup>, et, si qua res maior acta est<sup>13</sup>, non defuit. Sicut<sup>14</sup> Ciceroni in omnibus eius periculis singularem fidem<sup>15</sup> praebuit; cui ex patria fugienti HS<sup>16</sup> ducenta et quinquaginta milia donavit.

**Ovaj dio teksta ne trebaš prevoditi, nego ga pokušaj razumjeti i odgovoriti na postavljena pitanja u drugom dijelu testa.**

Habebat avunculum Q. Caecilium, equitem Romanum, familiarem L. Luculli, divitem, difficillima natura. Cuius sic asperitatem veritus est<sup>17</sup>, ut, quem nemo ferre<sup>18</sup> posset, huius sine offensione ad summam senectutem retinuerit benevolentiam. Quo facto<sup>19</sup> tulit<sup>20</sup> pietatis fructum. Caecilius enim moriens testamento adoptavit eum heredemque fecit ex dodrante<sup>21</sup>; ex qua hereditate accepit circiter centies<sup>22</sup> sestertium.

## KOMENTAR

<sup>1</sup> **adulescentis** – misli se na Atiku, koji je subjekt svih rečenica u tekstu gdje subjekt nije izrečen

<sup>2</sup> **officio collaudato** – konstrukciju poveži s adulescentis; **officium** – osjećaj dužnosti; **collaudato** = laudato

<sup>3</sup> **munera** = dona

<sup>4</sup> **ei** – misli se na Atiku

<sup>5</sup> **proficiscens** – poveži sa **Sulla**

<sup>6</sup> **omnia... deferri** – poredaj: proficiscens iussit omnia munera, quae Athenis acceperat, ei deferri

<sup>7</sup> **hic** – prilog

<sup>8</sup> **cum** – dopusno

<sup>9</sup> **moror** – zadržati se

<sup>10</sup> **operam dare** – posvećivati pozornost (čemu)

<sup>11</sup> **urbana officia praestare** – činiti usluge u gradu (misli se na Rim)

<sup>12</sup> **ventatavit** = saepe veniebat

<sup>13</sup> **ago** – raspravljati

<sup>14</sup> **sicut** = sic

<sup>15</sup> **fides** – odanost

<sup>16</sup> **HS** = sesterti(or)um

<sup>17</sup> **veritus est** – vidi vereor

<sup>18</sup> **fero** – podnosit

<sup>19</sup> **quo facto** – zbog toga

<sup>20</sup> **fero** – ubirati

<sup>21</sup> **dodrans, dodrantis, m.** – tri četvrtine

<sup>22</sup> **centies** = centies centena milia

## I.1. PRIJEVOD

maks. 20

Prijevod napiši na predviđene crte, čitko i pisanim slovima!

**I.2. RAZUMIJEVANJE TEKSTA**

Odaberite jedan točan odgovor od ponuđenih.

1. Što je Atik bio Ceciliju?

- A bratić
- B nećak
- C unuk

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

2. Kakva je bila Cecilijeva narav?

- A umjerena
- B vrlo blaga
- C vrlo teška

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

3. Kakve je osjećaje Cecilije gajio prema Lukulu?

- A neprijateljske
- B pomiješane
- C prijateljske

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

4. Koja se računska operacija skriva u broju *centies*?

- A dijeljenje
- B množenje
- C zbrajanje

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

5. Koja je tvrdnja točna?

- A Kvint je posvojio Atika.
- B Kvint je posvojio Luciju.
- C Lucije je posvojio Atika.

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

	<b>maks. 5</b>
--	----------------

## II. GRAMATIKA I VOKABULAR

A. Odgovori na postavljena pitanja.

1. Kako sintagma **omnia munera** glasi u istom padežu u jednini?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

2. Kako glagol **acceperat** glasi u konjunktivu u istom licu, broju, vremenu i stanju?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

3. Kako pridjev u sintagmi **maior res** glasi u superlativu u istom rodu, broju i padežu?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

4. Kako glagol **iussit** glasi u prezentu u istom licu, broju, načinu i stanju?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

5. Kako oblik **deferri** glasi u suprotnom stanju?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

6. Kako glagol **acta est** glasi u aktivu u istom licu, broju, načinu i vremenu?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

7. Kako bi rečenica **Atticus ad comitia eorum ventitavit** glasila kad bi zavisila od glavnoga glagola **scimus**?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

8. Kojim latinizmom nazivamo razdoblje između kraja puberteta i početka zrelosti?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

9. Kako glasi latinizam koji je sinonim za književnost?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

10. Kako se 2025. godina zapisuje rimskim brojkama?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

B. Odaberi jedan točan odgovor od ponuđenih.

11. Kojoj vrsti glagola pripada glagol **desum, deesse, defui?**

- A verba anomala
- B verba deponentia
- C verba impersonalia

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

12. Koja se konstrukcija pojavljuje u prvom dijelu prve rečenice polaznoga teksta?

- A ablativ absolutni
- B nominativ s infinitivom
- C perifrastična konjugacija aktivna

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

13. U kojem se izrazu u polaznom tekstu nalazi stilска figura **litota**?

- A complures annos
- B non indiligens
- C reliqua tempora

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

14. U kojem je padežu u polaznom tekstu sintagma **omnibus periculis**?

- A u ablativu
- B u genitivu
- C u dativu

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

15. Na koga se u polaznom tekstu odnosi oblik **fugienti**?

- A na Atiku
- B na Cicerona
- C na Sulu

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

	<b>maks. 15</b>
--	-----------------

### III. CIVILIZACIJA I KNJIŽEVNOST

A. Odgovori na postavljena pitanja.

1. Tko je autor zbirke pisama *Ad Atticum*?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

2. Zašto je Pomponije nosio nadimak Atticus?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

3. S kojim je reformatorom rimske vojske Sula došao u sukob, što je obilježilo početak građanskoga rata?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

4. Kako se naziva popis osoba koje su iz političkih razloga bile osuđene na smrt, progonstvo ili zapljenu imovine?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

5. Kako se naziva mjesto uz Forum Romanum gdje su se održavale skupštine?

---

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

B. Odaberi jedan točan odgovor od ponuđenih.

6. Koji je prijatelj Nepotu posvetio zbirku pjesama?

- A Horacije  
B Katul  
C Lukrecije

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

7. Kako glasi Atikovo puno ime na latinskom?

- A Lucius Pomponius Atticus  
B Quintus Pomponius Atticus  
C Titus Pomponius Atticus

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

8. U čijem se hramu u Rimu kovao novac?

- A u Junoninu  
B u Minervinu  
C u Venerinu

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

9. O kojem je poznatom Rimljaninu osim Atika Nepot pisao u drugoj sačuvanoj biografiji?

- A o Cezaru  
B o Katonu  
C o Pompeju

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

10. Kojemu je području pripadalo mjesto Nepotova rođenja u blizini Verone?

- A Akvitaniji  
B Cisalpinskoj Galiji  
C Transalpinskoj Galiji

	<b>maks. 1</b>
--	----------------

	<b>maks. 10</b>
--	-----------------

**RJEŠENJA:****I.1. PRIJEVOD (20 bodova)**

At Sulla... proficiscens iussit	No, Sula je odlazeći (na odlasku) zapovjedio	1
adulescentis officio collaudato	pohvalivši mladićev osjećaj dužnosti	1
omnia munera ei... deferri,	da se svi darovi njemu donešu	1
quae Athenis acceperat.	koje je bio primio u Ateni.	1
Hic complures annos moratus,	Zadržavši se ovdje mnogo godina,	1
cum et rei familiari tantum operae daret,	iako je i imetku toliko posvećivao pozornost,	1
quantum... deberet	koliko bi bio dužan (morao bi)	1
non indiligens... pater familias,	vrlo brižan otac porodice,	1
et omnia reliqua tempora... tribueret	i sve ostalo vrijeme posvećivao	1
aut litteris aut Atheniensium rei publicae,	ili književnosti ili državi Atenjana,	1
nihilo minus amicis	ništa manje [ni] prijateljima	1
urbana officia praestitit.	činio je usluge u gradu.	1
Nam et ad comitia eorum ventitavit	Naime, i na njihove je skupštine često dolazio	1
et... non defuit	i nije izostajao	1
si qua res maior acta est.	ako se o nekoj većoj stvari raspravljalo.	1
Sicut Ciceroni... singularem fidem praebuit	Tako je Ciceronu pokazao posebnu odanost	1
in omnibus eius periculis;	u svim njegovim opasnostima;	1
cui... donavit	njemu (kojem) je poklonio	1
ex patria fugienti	dok (koji) je bježao iz domovine	1
HS ducenta et quinquaginta milia.	dvjesti pedeset tisuća sestercija.	1

**I.2. RAZUMIJEVANJE TEKSTA (5 bodova)**

1 – B; 2 – C; 3 – C; 4 – B; 5 – A

**II. GRAMATIKA I VOKABULAR (15 bodova)**

1 – omne munus; 2 – accepisset; 3 – maxima; 4 – iubet; 5 – deferre; 6 – egit; 7 – Scimus Atticum ad comitia eorum ventitavisce.; 8 – adolescencija; 9 – literatura; 10 – MMXXV / IIIMXXV; 11 – A; 12 – A; 13 – B; 14 – A; 15 – B

**III. CIVILIZACIJA I KNJIŽEVNOST (10 bodova)**

1 – Ciceron; 2 – živio je u Ateni / sudjelovao je u javnim dužnostima Atenjana; 3 – s Marijem; 4 – proskripcija(e); 5 – komičnjak; 6 – B; 7 – C; 8 – A; 9 – B; 10 – B